Prima instanță: Judecătoria Chișinău sediul Centru – judecător Tatiana Sîrcu
Dosarul nr. 2a-2436/25; PIGD nr. 2-23016150-02-2a-10072025

**D E C I Z I E**

25 martie 2026 mun. Chișinău

**Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru**

Instanța de judecată în componența:
Preşedintele completului, judecător – Ana Panov
Judecătorii – Svetlana Vîșcu și Elena Bolocan
Grefier – Andreea Caracaș

Examinând în ședință publică, în limba de stat, apelul declarat de Marina Petkov, reprezentată de avocatul Tatiana Crivenco, împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 24 martie 2025, prin care a fost respinsă cererea de chemare în judecată depusă în interesele Marinei Petkov împotriva SRL „FLY ONE", intervenienți accesorii Autoritatea Aeronautică Civilă, FLYONE ARMENIA LLC privind încasarea compensației pentru întârzierea zborului, –

**C o n s t a t ă:**

1. **Partea descriptivă – pretenţiile reclamantului, obiecţiile pîrîtului şi explicaţiile celorlalţi participanţi la proces:** La data de 01 februarie 2023, avocata Tatiana Crivenco, acționând în numele și în interesele lui Petkov Marina a depus cerere de chemare în judecată formulată către Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE" privind încasarea compensației pentru întârzierea zborului.
2. În susținerea cererii reprezentantul reclamantei a susținut că, Marina Petkov a avut înregistrat o rezervare cu două segmente de zbor pentru cursele Moscova - Yerevan din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 13:40 și aterizare 18:20, cursa 3F 322 și Yerevan - Chișinău din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 23:30 și aterizare00:10, data 17 decembrie 2022, cursa 3F 533.
3. Menționează că ulterior, pasagera a fost informată că segmentul de zbor Moscova - Yerevan din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 13:40 și aterizare 18:20, cursa 3F 322, nu va avea loc la ora programată, dar decolarea va avea loc la ora 16:20 și aterizarea la 20:50. De fapt, aeronava a decolat la ora 18:09 și a aterizat în Yerevan la ora 22:23.
4. În ceea ce privește segmentul de zbor Yerevan - Chișinău din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 23:30 și aterizare 00:10, cursa 3F 533, pasagera a fost informată pe email că zborul a fost anulat și i s-a propus un alt program de zbor și anume decolarea la ora 17:20 și aterizarea la 22:00, care de fapt nu a avut loc. Respectiv a fost stabilit un alt orar de zbor și anume decolarea 17 decembrie 2022, orele 05:45, cu aterizare pe aeroportul Chișinău la data de 17 decembrie 2022, la orele 06:25.

5. Relatează că deși a fost stabilit un nou orar pentru zbor, aeronava cursei aeriene 3F 533 (Yerevan - Chișinău) a decolat de fapt la data de 17 decembrie 2022, ora 21:39 și a aterizat în Chișinău la ora 22:04.
6. Indică că, urmare a acestei situații pasagera Marina Petkov a avut de suferit, respectiv Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE" urmează să achite compensație pentru anularea și întârzierea zborurilor.
7. Relevă că, la data de 09 ianuarie 2023, reclamanta a depus în adresa Societății cu Răspundere Limitată „FLY ONE" o cerere prealabilă prin care a invocat cele expuse supra și a solicitat achitarea în beneficiul Marinei Petkov a compensației pentru anularea și întârzierea zborurilor.
8. Conform avizului de recepție, pârâta a recepționat cererea prealabilă la data de 12 ianuarie 2023, însă până la moment, reclamanta nu a primit nici un răspuns. Astfel, în vederea apărării drepturilor reclamantei, a fost nevoită să se adreseze cu prezenta cerere de chemare în judecată.
9. Menționează că, potrivit sitului https//ro.distance.to/, distanța ortodromică Moscova-Yerevan-Chișinău este de 3271,08 km.
10. În vederea susținerii pretențiilor, la data de 29 decembrie 2022, reclamanta s-a adresat cu o interpelare către Societatea cu Răspundere Limitată „Avia Invest" pentru a confirma data și ora de facto curselor din speță.
11. Prin răspunsul din 11 ianuarie 2023, Societatea cu Răspundere Limitată „Avia Invest" a indicat că „Inițial aeronava cursei aeriene 5F (Yerevan -Chișinău) urma să decoleze de pe aeroportul din Yerevan la data de 16 decembrie 2022, la orele 23:30 cu aterizarea pe aeroportul din Chișinău la data de 17 decembrie 2022, la orele 00:10.
12. La data de 16 decembrie 2022, Societatea cu Răspundere Limitată „Avia Invest" a recepționat informația de la compania aeriană cu privire la modificarea orarului de zbor pentru cursa sus menționată. Conform orarului de zbor nou, aeronava cursei aeriene 3F 533 (Yerevan - Chișinău) urma să decoleze la data de 17 decembrie 2022, la orele 05:45, cu aterizare pe aeroportul Chișinău la data de 17 decembrie 2022, la orele 06:25. Decolarea de pe aeroportul Yerevan a aeronavei cu cursa aeriană 3F 533 (Yerevan - Chișinău) de fapt a avut loc la data de 17 decembrie 2022, la orele 21:39.
13. Afirmăcă aterizarea pe aeroportul Chișinău a aeronavei cu cursa aeriană 3F 533 (Yerevan - Chișinău) de fapt a avut lac la data de 17 decembrie 2022, la orele 22:04.
14. Indică că, pentru segmentul de zbor anulat Moscova – Yerevan din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 13:40 și aterizare 18:20, cursa 3F 322, are dreptul la compensație în sumă de 400 Euro, pentru segmentul de zbor anulat Yerevan - Chișinău din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 23:30 și aterizare 00:10, data 17 decembrie 2022, cursa 3F 533, are dreptul la compensație în sumă de 400 Euro, pentru segmentul de zbor Yerevan - Chișinău din data de 17 decembrie 2022, ora de decolare 05:45 și aterizare 06:25, cursa 3F 533, care a fost întârziat reclamanta are dreptul la compensație în sumă de 400 Euro.
15. În urma concretizării pretențiilor, reclamanta solicită a admite integral prezenta acțiune, a încasa de la Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE" (*****0) în beneficiul Marinei PETKOV (IDNP: *****) compensația în mărime de 400 Euro în lei moldovenești la cursul Băncii Naționale a Moldovei la data executării hotărârii, pentru întârzierea zborului Moscova - Chișinău cu plecarea la data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 13:40 și sosire la data de 17 decembrie 2022, ora 00:12, operat de Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE".

16. **Hotărârea primei instanțe**: În temeiul Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 24 martie 2025, instanța de judecată a respins ca fiind neîntemeiată acțiunea civilă înaintată de Marina Petkov împotriva Companiei Avia „Fly One" SRL, intervenienți accesorii Autoritatea Aeronautică și Flyonee Armenia LLC, privind încasarea compensației pentru întârzierea prelungită a zborului și alte pretenții conexe, precum și compensarea cheltuielilor de judecată.
17. **Solicitarea apelantului și motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul.**
18. Nefiind de acord cu hotărârea primei instanțe, în data de 31 martie 2025 Marina Petkov, reprezentată de avocatul Tatiana Crivenco, a depus apel împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 24 martie 2025, pronunțate în cauza civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Marina Petkov împotriva Companiei Avia „Fly One" SRL, intervenienți accesorii Autoritatea Aeronautică Civilă și Flyonee Armenia LLC, privind încasarea compensației pentru întârzierea prelungită a zborului și alte pretenții conexe, precum și compensarea cheltuielilor de judecată.
19. **În motivarea cererii de apel,** a indicat că motivarea hotărârii primei instanțe se rezumă la constatarea formală că reclamanta nu și-ar fi probat pretențiile, fără a arăta de ce probele prezentate au fost ignorate sau considerate insuficiente. O asemenea abordare nu corespunde cerințelor unui proces echitabil.
20. Potrivit Avizului nr. 11 (2008) al CCJE, motivarea trebuie să evidențieze că judecătorul a examinat efectiv chestiunile esențiale supuse judecății, chiar dacă nu este necesar un răspuns punctual la fiecare argument al părților. Or, în speță, hotărârea nu reflectă o asemenea examinare efectivă.
21. Indică că instanța de fond a preluat teza pârâtei, considerând că Fly One SRL și FlyOne Armenia LLC sunt entități complet distincte și independente, fără legături între ele, și că reclamanta ar fi introdus acțiunea împotriva unei părți nelegitime. S-a reținut astfel, în mod greșit, că între reclamantă și Fly One SRL nu a existat nici un raport juridic, contractul de transport fiind încheiat exclusiv cu compania din Armenia, iar Fly One SRL „nu are nici o tangență" cu pasagera. Această concluzie este profund eronată, contrazisă atât de materialul probator al dosarului, cât și de normele de drept aplicabile în materie de transport aerian și obligații contractuale, ce contravine cu informația publicată pe pagina web oficială a companiei,
22. Afirmă că la secțiunea Termenii de utilizare se precizează explicit că termenul „FLYONE" desemnează compania FLY ONE SRL, înregistrată în Moldova și, filialele acesteia, inclusiv FlyOne Armenia SRL și FlyOne Airlines SRL, înregistrată în România. Cu alte cuvinte, pârâta însăși prezintă publicului FlyOne Armenia ca fiind parte integrantă a grupului său de companii aeriene, sub același brand.
23. Menționează că Instanța a tratat Fly One SRL și FlyOne Armenia ca entități complet separate și fără vreo legătură juridică între ele. Această viziune formalistă nu corespunde realităților economice și juridice dovedite în dosar. FlyOne Armenia nu este un terț străin față de Fly One SRL, ci o filială deținută și controlată de aceasta, parte a aceluiași grup de companii aeriene.
24. Acest fapt rezultă explicit din probele administrate, pe care prima instanță le-a minimalizat sau ignorat. Pârâta a încercat să susțină că cele două companii „răspund separat pentru obligațiile lor" și că reclamanta ar fi trebuit să dea în judecată direct entitatea din Armenia. Acest argument nu poate fi acceptat deoarece, desigur, faptul că FlyOne Armenia are personalitate juridică distinctă înseamnă că poate avea, la rândul său, obligații proprii față

de pasager, dacă ar fi chemată în judecată ca transportator efectiv, însă existența unei posibile răspunderi a transportatorului efectiv nu o înlătură pe cea a transportatorului contractual. În calitate de societate mamă și parte contractantă, Fly One SRL rămâne direct răspunzătoare față de pasager pentru obligațiile asumate, putând ulterior în cadrul unei acțiuni în regres să recupereze de la filiala sa eventualele despăgubiri plătite.

25. Indică că pârâta încearcă să se eschiveze de la obligațiile asumate în calitate de transportator aerian, invocând o pretinsă lipsă a calității procesuale pasive, deși tocmai ea a emis biletul și a colectat contravaloarea acestuia.
26. O asemenea eschivare este contrară atât legislației naționale, cât și jurisprudenței Curții de Justiție a UE, care urmăresc protejarea drepturilor pasagerilor împotriva vidului de responsabilitate.
27. Învederează că biletul electronic anexat dosarului confirmă fără echivoc încheierea contractului între reclamantă și Fly One SRL. Rezervarea nr. H9MIVQ indică expres că părțile contractului de transport aerian sunt Societatea cu Răspundere Limitată „Fly One", în calitate de transportator, și Marina Petkov în calitate de pasager, pentru ruta Moscova (VKO) - Chișinău (KIV).
28. Subliniază că din perspectiva raportului obligațional, Fly One SRL este transportatorul contractual al pasagerei Marina Petkov, cu toate drepturile și obligațiile ce decurg din aceasta calitate, inclusiv obligația de a transporta pasagerul la destinație în condițiile agreate, respectiv răspunderea pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă a acestei obligații. Instanța de fond a ignorat complet această probă.
29. Relevă că mențiunea „FlyOne Armenia 533" dintr-un înscris informativ ar fi dovada că altă entitate ar fi transportatorul, însă a omis contextul: zborul operat de filiala respectivă a fost comercializat sub codul și contractul pârâtei. Simpla indicare a denumirii subsidiarei pe un orar de zbor nu modifică cu nimic părțile contractului de transport, contract care, a fost încheiat între reclamantă și CA „Fly One" SRL și nu cu FlyOne Armenia. Fly One SRL în calitate de transportator contractant nu poate eluda răspunderea față de pasager invocând că nu a operat personal zborul, atâta vreme cât obligația de transport a fost asumată prin contractul cu reclamanta. Dimpotrivă, prin subcontractarea executării către o terță parte, transportatorul contractual rămâne obligat față de pasager pentru prestația efectuată de acea terță parte.
30. Consideră că instanța de fond a comis o eroare când a concluzionat inexistența raportului juridic între reclamantă și Fly One SRL. Această concluzie contravine probelor, biletul de zbor și celelalte înscrisuri care atestă contrariul și rezultă din interpretarea greșită a situației în care un transportator folosește o subsidiară pentru realizarea zborului. Fly One SRL este partea contractantă obligată față de reclamantă, iar faptul că un segment de zbor a fost realizat logistic de FlyOne Armenia nu o exonerează de răspundere. Dimpotrivă, intenția părților la momentul contractării a fost ca Fly One SRL compania de la care s-a cumpărat biletul să transporte pasagerul la destinație, chiar dacă în practică și-a folosit resursele din Armenia. Reclamanta nu a „confundat" companiile, așa cum susține pârâta, ci a acționat exact împotriva companiei cu care a contractat și care poartă răspunderea contractuală.
31. Solicită casarea hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 24 martie 2025 și emiterea unei noi hotărâri privind admiterea integrală a cererii de chemare în judecată înaintată de Marina PETKOV împotriva SRL „Fly One", intervenient accesoriu SRL „Fly One Armenia" LLC, privind încasarea compensației pentru întârzierea zborului.
32. **Termenul legal de declarare a apelului:**

33. În conformitate cu prevederile art. 362 alin. (1) Cod de procedură civilă, termenul de declarare a apelului este de 30 de zile de la data pronunțării dispozitivului hotărârii, dacă legea nu prevede altfel.
34. În acest context, având în vedere că dispozitivul hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru a fost pronunțat la 24 martie 2025, iar cererea de apel datează din 31 martie 2025, Colegiul civil constată că apelul a fost declarat în termen legal.
35. **Poziția părților în cadrul ședinței de judecată:**
36. Reprezentantul apelantului, avocatul Crivenco Tatiana, în ședința de judecată a susținut motivele indicate în cererea de apel și a solicitat admiterea apelului cu casarea hotărârii primei instanțe și pronunțarea unei noi hotărâri prin care acțiunea să fie admisă integral.
37. Reprezentantul intimatului SC „FLY ONE" SRL, avocatul Cristian Iustin, în ședința de judecată a susținut motivele indicate în referința scrisă și a solicitat respingerea apelului ca nefondat și menținerea hotărârii instanței de fond. (a se vedea f. d. 206-208)
38. Apelantul Petkov Marina, intervenient accesoriu IP „Autoritatea Aeronautică Civilă" nu s-au prezentat în ședința instanței de apel, deși au fost citați legal, dovada fiind anexată la materialele cauzei.
39. Drept urmare, prin prisma art. 379 alin. (2) CPC, Colegiul judiciar a dispus examinarea cauzei în lipsa participanților care nu s-au prezentat la proces.

**Motivarea instanței de apel**

40. **Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curții de Apel Centru**, examinând legalitatea și temeinica hotărârii contestate cu apel, prin prisma argumentelor invocate de participanții la proces și în baza materialelor din dosar, ajunge la concluzia că apelul este neîntemeiat și urmează a fi respins cu menținerea hotărârii contestate, având în vedere faptele constatate și concluziile reținute **infra.**
41. **Legea și principiile generale aplicabile procedurii de judecare a apelului**
42. În conformitate cu art. 373 Cod de procedură civilă „instanța de apel verifică, în limitele cererii de apel, ale referinţelor şi obiecţiilor înaintate, legalitatea şi temeinicia hotărîrii atacate în ceea ce priveşte constatarea circumstanţelor de fapt şi aplicarea legii în primă instanţă. În limitele apelului, instanţa de apel verifică circumstanţele şi raporturile juridice stabilite în hotărîrea primei instanţe, precum şi cele care nu au fost stabilite, dar care au importanţă pentru soluţionarea cauzei, apreciază probele din dosar şi cele prezentate suplimentar în instanţă de apel de către participanţii la proces. În cazul în care motivarea apelului nu cuprinde argumente sau dovezi noi, instanţa de apel se pronunţă în fond, numai în temeiul celor invocate în primă instanţă. Instanţa de apel este obligată să se pronunţe asupra tuturor motivelor invocate în apel. Apelantului nu i se poate crea în propria cale de atac o situaţie mai dificilă decît aceea din hotărîrea atacată cu apel, cu excepţia cazurilor cînd consimte şi cînd hotărîrea este atacată şi de alţi participanţi la proces".
43. În temeiul **art. 385 alin. (1) lit. a) Cod de procedură civilă al RM** *„instanța de apel, după ce judecă apelul, este în drept să respingă apelul şi să menţină hotărîrea primei instanţe".*
44. În acord cu art. 386 alin. (1) Cod de procedură civilă „hotărîrea primei instanţe se casează sau se modifică de instanţa de apel dacă: a) circumstanţele importante pentru soluţionarea cauzei nu au fost constatate şi elucidate pe deplin; b) circumstanţele importante pentru soluţionarea cauzei, pe care prima instanţă le consideră constatate, nu au fost dovedite cu probe veridice şi suficiente; c) concluziile primei instanţe, expuse în hotărîre, sînt în contradicţie cu circumstanţele cauzei; d) normele de drept material sau normele de drept

procedural au fost încălcate sau aplicate eronat". (2) **O hotărîre legală în fond nu poate fi casată numai din motive formale.**

45. În conformitate cu art. 387 Cod de procedură civilă, *se consideră că normele de drept material sînt încălcate sau aplicate eronat în cazul în care instanţa judecătorească: a) nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată; b) a aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată; b1) a aplicat o lege care a fost declarată neconstituţională; c) a interpretat eronat legea; d) a aplicat eronat analogia legii sau analogia dreptului.*
46. În temeiul art. 388 Cod de procedură civilă al RM, (1) Hotărîrea primei instanţe urmează a fi casată, independent de argumentele cererii de apel, dacă: *a) cauza a fost judecată de un complet de judecată compus ilegal; b) cauza a fost judecată de instanţă în absenţa unui participant la proces căruia nu i s-a comunicat locul, data şi ora şedinţei de judecată; c) în judecarea cauzei au fost încălcate regulile cu privire la limba procesului; d) instanţa a soluţionat problema drepturilor unor persoane neantrenate în proces; f) hotărîrea nu este semnată de judecător sau de cineva din judecători ori hotărîrea este semnată nu de acel judecător sau de acei judecători care sînt menţionaţi în hotărîre; g) în dosar lipseşte procesul-verbal al şedinţei de judecată; h) în dosar lipseşte procesul-verbal privind efectuarea unui act procedural; i) cauza a fost examinată cu încălcarea competenţei jurisdicţionale*. (2) **Săvîrşirea altor încălcări decît cele consemnate la alin.(1) constituie temeiul casării hotărîrii numai dacă ele au dus sau au putut duce la soluţionarea eronată a cauzei.**
47. În conformitate cu prevederile art. 118 alin. (1) Cod de procedură civilă „fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale", iar conform art. 130 Cod de procedură civilă „instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblu şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege. Nici un fel de probe nu au pentru instanţa judecătorească o forţă probantă prestabilită fără aprecierea lor. Fiecare probă se apreciază de instanţă privitor la pertinenţa, admisibilitatea, veridicitatea ei, iar toate probele în ansamblu, privitor la legătura lor reciprocă şi suficienţa pentru soluţionarea cauzei".
48. În temeiul art. 240 alin. (1) Cod de procedură civilă „la deliberarea hotărîrii, instanţa judecătorească apreciază probele, determină circumstanţele care au importanţă pentru soluționarea cauzelor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă soluționării cauzei şi admisibilitatea acțiunii".
49. Conform art. 239 Cod de procedură civilă „hotărîrea judecătorească trebuie să fie legală şi întemeiată. Instanța își întemeiază hotărîrea numai pe circumstanțele constatate nemijlocit de instanță şi pe probele cercetate în ședință de judecată".
50. Astfel, prevederile legale enunțate în mod expres, obligă instanța de apel să verifice circumstanțele şi raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanțe, precum şi cele care nu au fost stabilite, fiind obligată să verifice legalitatea hotărârii în întregul ei şi să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel.
51. Colegiul Civil reține că instanța de apel, potrivit regulilor unui proces echitabil, reținând-se rolul determinant al concluziilor sale, are obligația să examineze efectiv problemele esențiale care îi sunt supuse aprecierii şi să nu se limiteze la însușirea motivelor instanței inferioare. (Hirro Balani c. Spaniei, nr.18064/91 din 09.12.1994 §27; Georgiadis c. Greciei nr.21522/93 din 29.05.1997 § 43).

52. Potrivit recomandărilor avizului nr. 11 din 2008 al Consiliului Consultativ al Judecătorilor Europeni (CCJE) în atenţia Comitetului de Miniştri al Consiliului Europei privind calitatea hotărârilor judecătoreşti, o motivaţie şi o analiză clară sunt cerinţele fundamentale ale hotărârilor judecătoreşti şi un aspect important al dreptului la un proces echitabil.
53. Totodată, Colegiul civil consideră necesar să menționeze că nu va formula un răspuns detaliat pentru fiecare argument al apelantului, ci va analiza doar motivele decisive pentru soluționarea prezentei cauze (a se vedea Gard Ruiz vs Spania (Marea Cameră), 21 ianuarie 1999, parag.26, Moreira Fereira vs Portugalia (nr.2) (Marea Cameră), 11 iulie 2017, parag. 84, 98).
54. **Circumstanţele cauzei, constatate de instanţă și probele pe care se întemeiază concluziile ei privitoare la aceste circumstanţe:**
55. În data de 01 februarie 2023, avocata Tatiana Crivenco, acționând în numele și în interesele lui Petkov Marina a depus cerere de chemare în judecată formulată către Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE" privind încasarea compensației pentru întârzierea zborului.
56. Examinând acțiunea civilă în fond, în temeiul hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 24 martie 2025, prima instanță a concluzionat asupra netemeiniciei cererii de chemare în judecată și a hotărât să respingă ca neîntemeiată acțiunea civilă înaintată de Marina Petkov împotriva Companiei Avia „Fly One" SRL, intervenienți accesorii Autoritatea Aeronautică și Flyonee Armenia LLC, privind încasarea compensației pentru întârzierea prelungită a zborului și alte pretenții conexe, precum și compensarea cheltuielilor de judecată.
57. Verificând legalitatea și temeinicia hotărârii primei instanțe, conform limitelor apelului declarat, Colegiul civil ajunge la concluzia că prima instanța a determinat corect raportul juridic dedus judecății, circumstanțele importante pentru soluționarea cauzei au fost stabilite şi elucidate pe deplin, probelor prezentate a dat apreciere completă, obiectivă şi sub toate aspectele, iar hotărârea este legală şi întemeiată, adoptată cu respectarea drepturilor şi intereselor legale a participanților la proces.
58. **Legile de care s-a călăuzit instanța de judecată**
59. Potrivit art. 774 Codul civil, în virtutea raportului obligaţional, creditorul este în drept să pretindă de la debitor executarea unei prestaţii, iar debitorul este ţinut să o execute. Prestaţia poate consta în a da, a face sau a nu face. Obligaţia poate fi pură şi simplă sau afectată de modalităţi. Prestaţia trebuie să fie posibilă şi determinată sau determinabilă, să nu contravină legii, ordinii publice şi bunelor moravuri.
60. Conform art. 776 Codul civil, obligaţiile se nasc din contract, fapt ilicit (delict) şi din orice alt act sau fapt susceptibil de a le produce în condițiile legii.
61. Articolul 1411 alin. (1) Codul civil prevede că, prin contractul de transport, o parte (transportator) se obligă faţă de cealaltă parte (pasager sau expeditor) să o transporte împreună cu bagajele ei sau, respectiv, să transporte bunul la locul de destinație, iar cealaltă parte se obligă să plătească remunerația convenită.
62. În conformitate cu art. 1415 alin.(1) Cod civil "transportatorul este obligat să transporte pasagerul şi bagajele sau bunul în termenele stabilite de lege sau de contract, iar în lipsa unor astfel de termene, intr-un termen rezonabil".
63. În baza art. 1417 alin. (1) din Codul civil, contractul de transport de persoane se confirmă (se documentează) printr-un bilet (titlu de călătorie) sau alt document care dă dreptul la transport. Biletul poate fi emis în format electronic.

64. Potrivit art.1419 Codul civil, transportul de persoane include operațiunile de îmbarcare, transbordare, transport şi debarcare. Transportatorul este ţinut să transporte pasagerul la destinație în siguranță.
65. În conformitate cu prevederile art. 1420 alin. (1) din Codul civil, transportatorul este ținut să repare prejudiciul cauzat în urma decesului pasagerului, vătămării corporale a pasagerului, distrugerii sau deteriorării bunurilor acestuia, sub rezerva dispozițiilor art. 1421, sau în urma încălcării termenului de transportare, cu excepția cazului în care acest prejudiciu este rezultatul unui impediment în afara controlului transportatorului și dacă transportatorului nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul sau consecințele acestuia ori dacă este rezultatul stării de sănătate a pasagerului sau al faptei acestuia. Transportatorul este ținut să repare prejudiciul și în cazul în care acesta se datorează stării sale de sănătate, a prepușilor săi sau a stării ori funcționării mijlocului de transport.
66. Conform articolului 21 alin.(2) din Legea privind protecția consumatorilor nr.105 din 13 martie 2003, prestatorul asigură toate operaţiunile şi suportă toate cheltuielile necesare pentru remedierea deficienţelor constatate la serviciile prestate, înlocuirea produselor utilizate în cadrul serviciilor respective, inclusiv transportul, manipularea, diagnosticarea, expertizarea, demontarea, montarea şi ambalarea acestora, sau pentru restituirea contravalorii serviciilor necorespunzătoare în cadrul termenului de garanţie.
67. Potrivit art.27 din Legea privind protecția consumatorilor nr.105 din 13 martie 2003, (4) Prejudiciul moral cauzat consumatorului de către producător, vânzător, prestator prin încălcarea drepturilor lui prevăzute de prezenta lege, precum şi de alte acte normative, se repară în mărimea stabilită de instanţa judecătorească. (5) Prejudiciul moral se repară indiferent de repararea prejudiciului material cauzat consumatorului. (6) Pentru repararea prejudiciului cauzat consumatorului, acesta trebuie să facă dovada prejudiciului.
68. În același timp, condițiile în care pasagerii transportului aerian îşi pot exercita drepturile minime atunci cînd zborul este anulat sunt stabilite de Regulamentul privind compensarea şi asistenţa pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare şi anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 836 din 8 noiembrie 2012 (în continuare Regulament).
69. În sensul prezentului Regulament, noţiunea de anulare are următoarea semnificaţie – neefectuarea unui zbor programat anterior şi pentru care s-a făcut cel puţin o rezervare.
70. Potrivit pct.pct. 12-15 din Regulament ” În cazul anulării unui zbor, pasagerilor în cauză trebuie: a) să li se ofere asistenţă de către operatorul aerian în conformitate cu capitolul VI din prezentul Regulament; b) să li se ofere asistenţă de către operatorul aerian în conformitate cu capitolul VII din prezentul Regulament, litera a) punctul 25 şi punctul 26, precum şi, în eventualitatea unei redirecţionări, în cazul în care ora de plecare anticipată a unui nou zbor este de cel puţin o zi după plecarea programată pentru zborul anulat, asistenţa specificată la literele b) şi c) punctul 25 din prezentul Regulament; c) să primească o compensaţie din partea operatorului aerian, în conformitate cu capitolul V din prezentul Regulament, cu excepţia în care intervine oricare din următoarele: în cazul în care sînt informaţi despre această anulare cu cel puţin două săptămîni înainte de ora de plecare prevăzută; în cazul în care sînt informaţi despre această anulare într-un termen cuprins între două săptămîni şi şapte zile înainte de ora de plecare prevăzută şi li se oferă o redirecţionare care să le permită să plece cu cel mult două ore înainte de ora de plecare prevăzută şi să ajungă la destinaţia finală în mai puţin de patru ore după ora de sosire prevăzută; în cazul în

care sînt informaţi despre această anulare cu mai puţin de şapte zile înainte de ora de plecare prevăzută şi li se oferă o redirecţionare care să le permită să plece cel tîrziu cu o oră înainte de ora de plecare prevăzută şi să ajungă la destinaţia finală în mai puţin de două ore după ora de sosire prevăzută. În cazul în care pasagerii sînt informaţi despre anulare, acestora li se oferă explicaţii privind posibilităţile de transport alternative. Operatorul aerian nu este obligat să plătească compensaţii în conformitate cu capitolul V din prezentul Regulament, în cazul în care poate face dovada că anularea este cauzată de împrejurări excepţionale care nu au putut fi evitate în pofida adoptării tuturor măsurilor posibile. Sarcina dovedirii faptului că pasagerul a fost într-adevăr informat despre anularea zborului, cu indicarea momentului precis, revine operatorului aerian".

71. Conform pct. 22 din Regulament "în cazul în care se face trimitere la prezentul Capitol, pasagerilor li se oferă posibilitatea de a alege între: a) rambursarea, în termen de şapte zile, în conformitate cu procedurile prevăzute la punctul 20 din prezentul Regulament, a întregului cost al biletului, la preţul de achiziţie pentru partea sau părţile de călătorie neefectuate şi pentru partea sau părţile deja efectuate, în cazul în care zborul devine inutil în raport cu planul de călătorie iniţial al pasagerului, împreună cu, dacă este cazul, un zbor de retur la punctul de plecare iniţial, cît mai repede posibil; b) redirecţionarea, în condiţii de transport comparabile, spre destinaţia finală, cît mai repede posibil; sau c) redirecţionarea, în condiţii de transport comparabile, spre destinaţia finală, la o dată ulterioară, la alegerea pasagerului, sub rezerva existenţei unor locuri disponibile".
72. **Argumentele și concluziile instanței de apel**
73. Raportând normele citate la materialele cauzei, Colegiul civil conchide că prima instanță corect a ajuns la concluzia respingerii acțiunii, iar apelul declarat este neîntemeiat și nu conține motive de natură să ducă la casarea hotărârii primei instanțe.
74. Potrivit suportului probatoriu se atestă că, Marina Petkov a procurat bilete de avion, pentru cursele Moscova - Yerevan din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 13:40 și aterizare 18:20, cursa 3F 322 și Yerevan - Chișinău din data de 16 decembrie 2022, ora de decolare 23:30 și aterizare 00:10, data 17 decembrie 2022, cursa 3F 533 (f.d.3, 8).
75. Potrivit răspunsului oferit de Societatea cu Răspundere Limitată „Avia Invest", „Inițial aeronava cursei aeriene 5F (Yerevan -Chișinău) urma să decoleze de pe aeroportul din Yerevan la data de 16 decembrie 2022, la orele 23:30 cu aterizarea pe aeroportul din Chișinău la data de 17 decembrie 2022, la orele 00:10. La data de 16 decembrie 2022, Societatea cu Răspundere Limitată „Avia Invest" a recepționat informația de la compania aeriană cu privire la modificarea orarului de zbor pentru cursa sus menționată. Conform orarului de zbor nou, aeronava cursei aeriene 3F 533 (Yerevan - Chișinău) urma să decoleze la data de 17 decembrie 2022, la orele 05:45, cu aterizare pe aeroportul Chișinău la data de 17 decembrie 2022, la orele 06:25. Decolarea de pe aeroportul Yerevan a aeronavei cu cursa aeriană 3F 533 (Yerevan - Chișinău) de fapt a avut loc la data de 17 decembrie 2022, la orele 21:39. Aterizarea pe aeroportul Chișinău a aeronavei cu cursa aeriană 3F 533 (Yerevan - Chișinău) de fapt a avut lac la data de 17 decembrie 2022, la orele 22:04" (f.d. 22).
76. La data de 09 ianuarie 2023, reclamanta a depus în adresa Societății cu Răspundere Limitată „FLY ONE" o cerere prealabilă prin care a solicitat achitarea în beneficiul Marinei Petkov a compensației pentru anularea și întârzierea zborurilor (f.d. 16). Cu toate că pârâta a recepționat cererea prealabilă la data de 12 ianuarie 2023, fapt confirmat prin semnătura aplicată pe avizul de recepție nr. DS8007677164AS (f.d. 17).

77. Astfel, instanța de apel reține că, în cadrul ședinței de judecată, reprezentanta intervenientului accesoriu, compania aeriană „FLYONE ARMENIA LLC”, Iurco Tatiana, a declarat că zborurile nr. 3F 322 din 16 decembrie 2022 și nr. 3F 533 din 17 decembrie 2022 au fost operate de către **„FLYONE ARMENIA Limited Liability Co”**, persoană juridică înregistrată în Republica Armenia, mun. Erevan, la 18 martie 2021, cu numărul de înregistrare 52558706, și nu de către Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE”.
78. În aceste condiții, Colegiul reține că între reclamanta Marina Petkov și Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE” nu s-a născut un raport juridic contractual, întrucât contractul de transport aerian a fost încheiat cu operatorul aerian „FLYONE ARMENIA Limited Liability Co.”, acesta fiind transportatorul care a executat efectiv cursa în litigiu.
79. În consecință, Colegiul constată că nu sunt întrunite, în mod cumulativ, condițiile necesare pentru angajarea răspunderii civile a Societății cu Răspundere Limitată „FLY ONE” față de reclamanta Marina Petkov.
80. În aceste circumstanțe, obligația de reparare a prejudiciului material și moral pretins de reclamantă incumbă persoanei responsabile pentru întârzierea zborului, respectiv operatorului aerian care a efectuat transportul și care nu figurează în calitate de pârât în prezenta cauză. Or, Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE” nu a operat cursa Moscova–Chișinău, programată pentru data de 16 decembrie 2022, cu decolarea la ora 13:40 și aterizarea la data de 17 decembrie 2022, ora 00:12, și, prin urmare, nu poate fi ținută răspunzătoare pentru întârzierea acesteia.
81. Prin urmare, în urma examinării și aprecierii probelor administrate în cauză, Colegiul concluzionează că Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE” nu poartă răspundere pentru întârzierea zborului în litigiu.
82. Raportând circumstanțele de fapt la normele legale incidente, instanța apreciază că se impune verificarea existenței tuturor condițiilor răspunderii civile delictuale în privința Societății cu Răspundere Limitată „FLY ONE”, respectiv dacă aceasta a săvârșit o faptă ilicită care a determinat producerea prejudiciului invocat de reclamantă.
83. Din ansamblul probelor administrate rezultă că nu sunt întrunite cumulativ condițiile necesare pentru angajarea răspunderii civile delictuale a Societății cu Răspundere Limitată „FLY ONE”, întrucât nu s-a demonstrat că aceasta ar fi săvârșit vreo faptă ilicită aflată în legătură de cauzalitate cu prejudiciul pretins.
84. În același timp, instanța reține că eventuala obligație de reparare a prejudiciului material și moral cauzat reclamantei revine operatorului aerian care a efectuat efectiv transportul și în privința căruia se impută întârzierea zborului. Or, această persoană nu are calitatea de pârât în prezenta cauză. Din materialele dosarului rezultă că Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE” nu a operat zborul Moscova–Chișinău cu plecare la 16 decembrie 2022, ora 13:40, și aterizare la 17 decembrie 2022, ora 00:12 și, în consecință, nu poate fi ținută răspunzătoare pentru întârzierea acestuia.
85. În urma examinării și aprecierii probelor administrate, instanța concluzionează că nu au fost prezentate dovezi care să demonstreze implicarea Societății cu Răspundere Limitată „FLY ONE” în producerea întârzierii zborului sau existența vreunei obligații legale ori contractuale a acesteia față de reclamantă.
86. În aceste condiții, instanța constată că pretențiile formulate prin cererea de chemare în judecată sunt neîntemeiate și urmează a fi respinse. Întrucât pretenția principală privind încasarea compensației pentru întârzierea zborului este respinsă, urmează a fi respinsă și cererea privind compensarea cheltuielilor de judecată. Or, în lipsa constatării unei fapte

ilicite imputabile pârâtei, astfel cum impune art. 2036 alin. (1) din Codul civil, nu există temei legal pentru obligarea acesteia la suportarea acestor cheltuieli, acestea fiind acordate numai părții care a câștigat procesul.

87. Colegiul civil apreciază ca neîntemeiate criticile formulate de apelantă referitoare la pretinsa apreciere eronată a probelor și la existența raportului juridic obligațional dintre Marina Petkov și Societatea cu Răspundere Limitată „FLY ONE”.
88. În esență, apelanta susține că SRL „FLY ONE”, în calitate de societate-mamă și titular al mărcii comerciale „FLYONE”, ar răspunde contractual pentru executarea zborului, indiferent de faptul că acesta a fost operat de „FLYONE ARMENIA LLC”, invocând că ambele entități fac parte din același grup de companii și că biletul ar fi fost comercializat sub brandul comun „FLYONE”.
89. Aceste argumente nu pot fi reținute de Colegiu, întrucât ele confundă apartenența unor persoane juridice la același grup economic cu existența unei răspunderi juridice comune. Potrivit principiilor fundamentale ale dreptului civil, fiecare persoană juridică dobândește drepturi și își asumă obligații în nume propriu și răspunde exclusiv pentru obligațiile asumate de ea, dacă legea nu prevede expres altfel.
90. Simpla împrejurare că două societăți comerciale utilizează aceeași marcă comercială sau activează în cadrul aceluiași grup de întreprinderi nu conduce, prin ea însăși, la transferul obligațiilor contractuale ori la angajarea răspunderii uneia pentru faptele celeilalte. În lipsa unei dispoziții legale exprese sau a unor clauze contractuale care să instituie o asemenea răspundere solidară ori subsidiară, personalitatea juridică distinctă a fiecărei societăți trebuie respectată.
91. Referirea apelantei la informațiile publicate pe pagina web a grupului „FLYONE”, potrivit cărora FlyOne Armenia reprezintă o filială a SRL „FLY ONE”, nu este aptă să răstoarne concluziile primei instanțe. Astfel de informații au caracter informativ și comercial și nu constituie, prin ele însele, dovada asumării obligațiilor contractuale față de pasageri de către toate societățile din grup.
92. În aceste condiții, instanța de fond a aplicat corect normele de drept material și procedural, a apreciat probele în mod obiectiv și a ajuns la concluzii care nu contravin circumstanțelor cauzei.
93. În această ordine de idei, Colegiul civil constată că argumentele și afirmațiile invocate de către apelant sunt vădit lipsite de suport juridic, sub toate aspectele au fost examinate de prima instanță, iar instanța de apel le apreciază ca fiind inconsistente și fără raționament valabil circumstanțelor speței.
94. De altfel, este notabil că, în condițiile speței, soluția pronunțată de prima instanță este una temeinică, rezultată din elucidarea tuturor circumstanțelor speţei şi aplicarea corectă a cadrului legal pertinent cauzei deduse judecății.
95. În rest, instanța de apel reține că argumentele invocate de către apelant sunt formale și neîntemeiate, reducându-se doar la reiterarea circumstanțelor de fapt și de drept declarate și invocate în apărarea sa, fără a da apreciere probelor pertinente și concludente și normelor de drept care au stat la baza concluziilor primei instanțe, fiind reținute critici subiective față de concluziile instanței de fond, din care considerente urmează a fi respinse, cu menținerea hotărârii judecătorești.
96. Or, săvîrşirea altor încălcări decît cele consemnate la art. 388 alin. (1) Cod de procedură civilă al RM, constituie temeiul casării hotărîrii numai dacă ele au dus sau au putut duce la soluţionarea eronată a cauzei, circumstanțe de fapt și drept care nu au fost constatate în

proces, respectiv nu există temei de casare a hotărârii judecătorești în conformitate cu art. 388 alin. (2) Cod de procedură civilă al RM.

97. Prin urmare, în conformitate cu art. 386 – 388 Cod de procedură civilă al RM și ținând cont de faptul că o hotărîre legală în fond nu poate fi casată numai din motive formale, Colegiul civil conchide că nu există temei de casare a hotărârii judecătorești.
98. **În concluzie,** având în vedere circumstanțele de fapt constatate și normele de drept aplicabile, deoarece circumstanțele importante pentru examinarea cauzei au fost constatate şi elucidate pe deplin de prima instanță, concluziile primei instanțe nefiind în contradicție cu circumstanțele de fapt constatate, la emiterea hotărârii judecătorești prima instanță a aplicat corect normele de drept material și procedural, iar apelul declarat este neîntemeiat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții de Apel Centru ajunge la concluzia să respingă apelul declarat și să mențină hotărârea primei instanțe.
99. **Compensarea cheltuielilor de judecată în apel:** Aplicând prevederile art. 94-98 Cod de procedură civilă al RM, ținând cont de faptul că instanța de apel respinge apelul declarat, iar intimatul nu a înaintat cererii proprii privind compensarea cheltuielilor de judecată, Colegiul civil constată că, la adoptarea deciziei în apel, nu există temei de compensare a cheltuielilor de judecată în instanța de apel.
100. În conformitate cu prevederile art. 385 lit. a), art. art. 389 – 390 Cod de procedură civilă al RM, Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru, –

**D e c i d e :**

Se respinge apelul declarat de Marina Petkov, reprezentată de avocatul Tatiana Crivenco, împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 24 martie 2025.

Se menține hotărârea Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 24 martie 2025, prin care a fost respinsă cererea de chemare în judecată depusă în interesele Marinei Petkov împotriva SRL „FLY ONE", intervenienți accesorii Autoritatea Aeronautică Civilă, FLYONE ARMENIA LLC privind încasarea compensației pentru întârzierea zborului.

Decizia integrală se întocmeşte în termen de 45 de zile lucrătoare de la pronunţarea dispozitivului deciziei şi se publică pe pagina web a instanţei judecătorești.

Decizia este definitivă din momentul pronunţării, dar poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție, iar recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării deciziei integrale. Termenul de 2 luni este termen de decădere şi nu poate fi restabilit.

Preşedintele şedinţei, judecătorul – Ana Panov

Judecătorii – Svetlana Vîșcu

Elena Bolocan

Actul judecătoresc este public și poate fi accesat pe pagina web a instanței www.cac.instante.justice.md.